

**Abteilung 8 - Landesinstitut für Statistik**Kanonikus-Michael-Gamper-Str. 1 • 39100 Bozen  
Tel. 0471 41 84 04-05 • Fax 0471 41 84 19

www.provinz.bz.it/astat • astat@provinz.bz.it

Auszugsweiser oder vollständiger Nachdruck mit Quellenangabe (Herausgeber und Titel) gestattet  
Verantwortlicher Direktor: Alfred Aberer**Ripartizione 8 - Istituto provinciale di statistica**Via Canonico Michael Gamper 1 • 39100 Bolzano  
Tel. 0471 41 84 04-05 • Fax 0471 41 84 19

www.provincia.bz.it/astat • astat@provincia.bz.it

Riproduzione parziale o totale autorizzata con la citazione della fonte (titolo ed edizione)  
Direttore responsabile: Alfred Aberer

# astat info

Nr. **53**  
17.12.10

presse | stampa

## Religiöses Engagement

### Mehrzweckerhebung der Haushalte - 2010

## La pratica religiosa

### Indagine multiscopo sulle famiglie - 2010

15,7% der Südtiroler gehen nie in die Kirche

Il 15,7% degli altoatesini non va mai in chiesa

Der Advent ist - unserer Tradition entsprechend - die Zeit der Vorbereitung auf das Weihnachtsfest, eine Zeit, die zum Nachdenken und oftmals auch zu einem

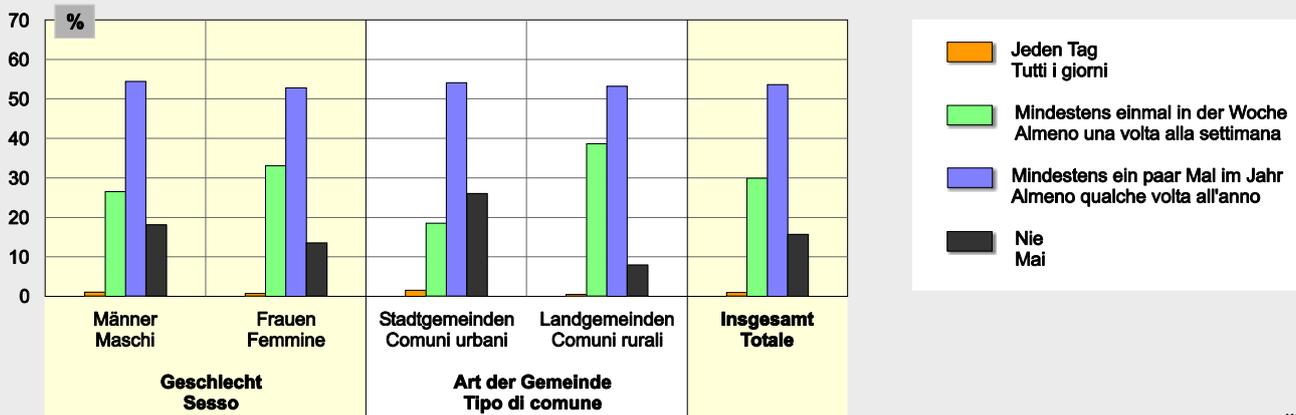
L'Avvento è, per tradizione, il tempo d'avvicinamento al Natale, un periodo di riflessione e spesso anche un'occasione per andare in chiesa. Secondo l'indagi-

**Graf. 1 Wie oft gehen Sie normalerweise in die Kirche oder in andere Glaubensstätten? - 2010**

Prozentwerte; Personen mit 6 Jahren und mehr

**Abitualmente con che frequenza si reca in chiesa o in altro luogo di culto? - 2010**

Valori percentuali; persone di 6 anni e più



Kirchenbesuch einlädt. Im Laufe des Jahres gehen laut Mehrzweckerhebung der Haushalte 30,8% der Südtiroler mit 6 Jahren und mehr mindestens einmal in der Woche in die Kirche, 53,6% tun dies mindestens ein paar Mal im Jahr. Nie in die Kirche oder in andere Glaubensstätten gehen 15,7% der Bevölkerung.

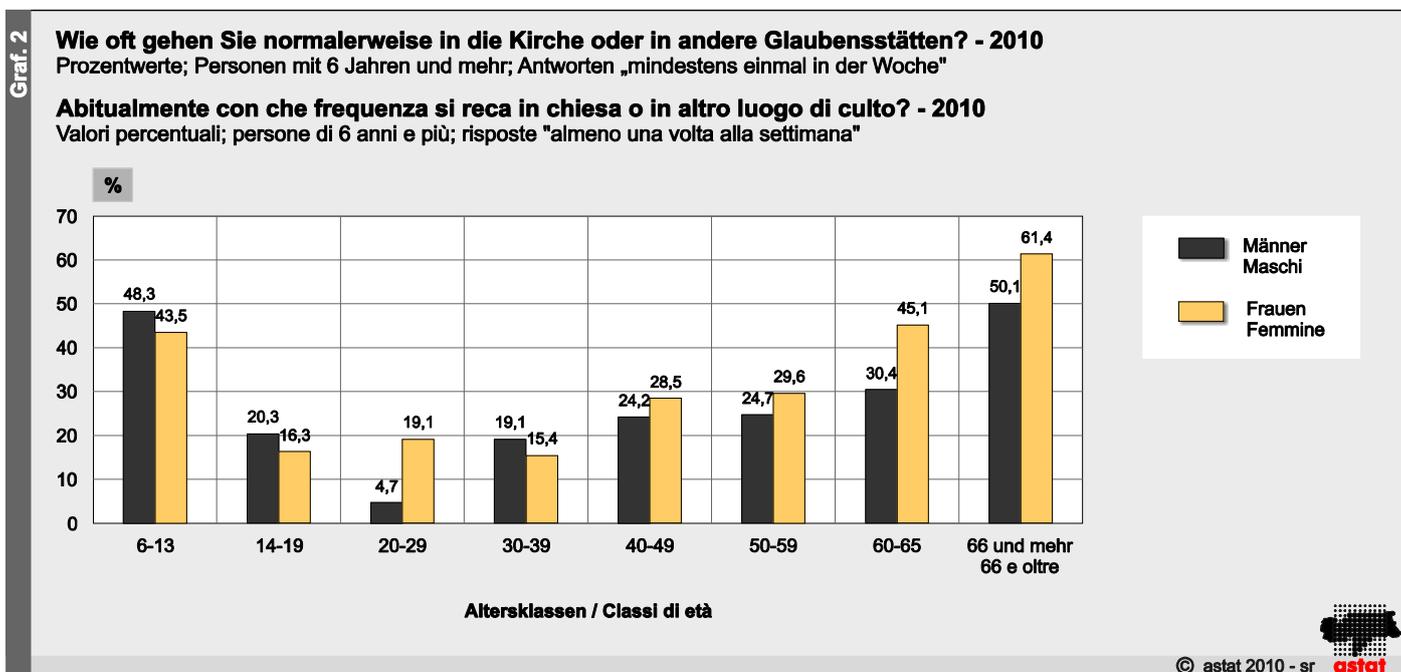
39,0% der Landbevölkerung erklären, mindestens einmal in der Woche in die Kirche zu gehen; bei der Stadtbevölkerung ist der entsprechende Anteil mit 20,0% ungefähr halb so hoch. Demgegenüber ist der Anteil derjenigen, die nie in die Kirche gehen, in den Städten mehr als dreimal so hoch wie auf dem Lande: 26,0% gegenüber 7,9%.

Deutliche Unterschiede gibt es auch zwischen den Geschlechtern: 33,8% der Frauen gegenüber 27,5% der Männer gehen mindestens einmal in der Woche in die Kirche. Die größten geschlechtsspezifischen Unterschiede finden sich in der Altersklasse der 20- bis 29-Jährigen sowie bei den über 60-Jährigen.

ne multiscopo, durante l'anno il 30,8% degli altoatesini con 6 anni e più va in chiesa almeno una volta alla settimana, il 53,6% vi si reca almeno un paio di volte all'anno. Il 15,7% invece non va mai in chiesa o in un altro luogo di culto.

Il 39,0% della popolazione dei comuni rurali dichiara di andare in chiesa almeno una volta la settimana; per quanto riguarda la popolazione dei comuni urbani tale percentuale risulta essere quasi la metà (20,0%). Inoltre, nei comuni urbani, la quota di coloro che non si recano mai in chiesa è il triplo rispetto ai comuni rurali: il 26,0% contro il 7,9%.

Differenze considerevoli si registrano anche tra i generi: il 33,8% delle donne si reca almeno una volta alla settimana in chiesa, per quanto riguarda gli uomini è il 27,5%. Le maggiori differenze tra i generi si trovano nelle classi d'età 20-29 anni e tra gli ultrasessantenni.



### Kirchenbesuche nehmen konstant ab

Zwischen 2002 und 2010 hat sich der Anteil derjenigen, die mindestens einmal in der Woche in eine Glaubenseinrichtung gehen, konstant verringert, und zwar von 41,8% (2002) auf 30,8% (2010). Demgegenüber verzeichnete der Anteil jener, die nie in die Kirche gehen, im selben Zeitraum eine stetige Zunahme (von 11,1% auf 15,7%).

### La pratica religiosa decresce costantemente

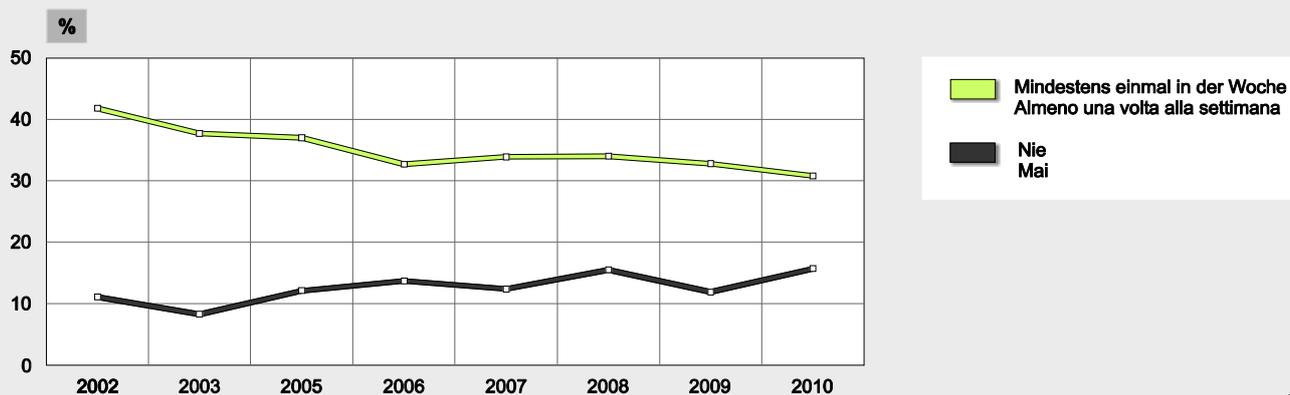
Tra il 2002 ed il 2010 la quota di coloro che si reca in un luogo di culto almeno una volta la settimana è in costante diminuzione, precisamente dal 41,8% (2002) al 30,8% (2010). D'altra parte, nello stesso periodo, si è verificato un continuo aumento di chi non va mai in chiesa (dall'11,1% al 15,7%).

### Wie oft gehen Sie normalerweise in die Kirche oder in andere Glaubensstätten? - 2002-2010

Prozentwerte; Personen mit 6 Jahren und mehr

### Abitualmente con che frequenza si reca in chiesa o in altro luogo di culto? - 2002-2010

Valori percentuali; persone di 6 anni e più



© astat 2010 - sr **astat**

**Hinweis für die Redaktion:** Für weitere Informationen wenden Sie sich bitte an Frau Dr. Maria Plank, Tel. 0471 41 84 30.

Nachdruck, Verwendung von Tabellen und Grafiken, fotomechanische Wiedergabe - auch auszugsweise - nur unter Angabe der Quelle (Herausgeber und Titel) gestattet.

**Indicazioni per la redazione:** Per ulteriori chiarimenti si prega di rivolgersi alla dott.ssa Maria Plank, tel. 0471 41 84 30.

Riproduzione parziale o totale del contenuto, diffusione e utilizzazione dei dati, delle informazioni, delle tavole e dei grafici autorizzata soltanto con la citazione della fonte (titolo ed edizione).